

清
寶
錄

清
寶
錄

太宗文皇帝實錄

卷一至卷六五
天命十一年至崇德八年

清
實
錄

第二冊

中華書局影印

清 實 錄

(第二冊)

太宗實錄(全)

*

中華書局出版

(北京王府井大街 36 號)

北京市中國書店發行

中國建築工業出版社印刷廠印刷

*

787×1092 毫米 1/16 · 57 3/8 印張

1985 年 6 月第 1 版 1985 年 6 月北京第 1 次印刷

印數 0,001—1,500 冊

統一書號：11018 · 1355 — 2 定價：43.00 元

清實錄第二冊目錄

太宗文皇帝實錄

首卷一	康熙序		一
首卷二	目錄		
	凡例		
		二	
			一
首卷三	乾隆序		
	校對官		
	乾隆朝進實錄表		
		五	
卷一	天命十一年八月至十二月	三	
卷二	天聰元年正月至三月	三	
卷三	天聰元年四月至十二月	四	
卷四	天聰二年正月至十二月	五	
卷五	天聰三年正月至十二月	六	
卷六	天聰四年正月至四月	七	
卷七	天聰四年五月至十二月	八	
		九	
			一
			二
			三
			四
			五
			六
			七
			八
			九
			十
			十一
			十二
			十三
			十四
			十五
			十六
			十七
			十八
			十九
			二十
			二十一
			二十二
			二十三
			二十四
			二十五
			二十六
			二十七
			二十八
			二十九
			三十
			三十一
			三十二
			三十三

卷一	天聰五年正月至三月	三	一〇八
卷二	天聰五年四月至九月	三	一一〇
卷三	天聰六年正月至五月	三	一二〇
卷四	天聰六年六月至十二月	三	一三〇
卷五	天聰七年正月至四月	三	一四〇
卷六	天聰七年五月至七月	三	一五〇
卷七	天聰七年八月至九月	三	一六〇
卷八	天聰八年正月至二月	三	一七〇
卷九	天聰八年三月至五月	三	一八〇
卷一〇	天聰八年六月至八月	三	一九〇
卷一一	天聰八年十一月至十二月	三	二〇〇
卷一二	天聰九年正月至二月	三	二一〇
卷一三	天聰九年三月至六月	三	二二〇
卷一四	天聰九年七月至八月	三	二三〇
卷一五	天聰九年九月至十月	三	二四〇
卷一六	天聰九年十一月至十二月	三	二五〇
卷一七	天聰十年正月至三月	三	二六〇
卷一八	天聰十年四月至五月	三	二七〇
卷一九	天聰十年六月至八月	三	二八〇
卷二〇	天聰十年九月至十一月	三	二九〇
卷二一	天聰十年十二月至二月	三	三〇〇
卷二二	天聰十一年正月至三月	三	三一〇
卷二三	天聰十一年四月至五月	三	三二〇
卷二四	天聰十一年六月至八月	三	三三〇
卷二五	天聰十一年九月至十月	三	三四〇
卷二六	天聰十一年十一月至十二月	三	三五〇

太宗實錄

卷二七	天聰十年正月至二月	三四四	卷四六	崇德四年四月至五月	六〇七
卷二八	天聰十年三月至四月	三五五	卷四七	崇德四年六月至七月	六二一
卷二九	崇德元年五月	三七四	卷四八	崇德四年八月至九月	六三五
卷三〇	崇德元年六月至八月	三九一	卷五〇	崇德五年正月至閏正月	六五八
卷三一	崇德元年九月至十月	四〇〇	卷五一	崇德五年二月至五月	六七二
卷三二	崇德元年十一月至十二月	四一六	卷五二	崇德五年六月至九月	六八九
卷三三	崇德二年正月	四二六	卷五三	崇德五年十月至十二月	七〇五
卷三四	崇德二年二月至四月	四三三	卷五四	崇德六年正月至二月	七二九
卷三五	崇德二年閏四月至五月	四四七	卷五五	崇德六年三月至五月	七三一
卷三六	崇德二年六月	四五九	卷五六	崇德六年六月至七月	七四八
卷三七	崇德二年七月	四八〇	卷五七	崇德六年八月至九月	七六二
卷三八	崇德二年八月至九月	四九五	卷五八	崇德六年正月至十二月	七八二
卷三九	崇德二年十月至十二月	五〇五	卷五九	崇德七年正月至三月	七八六
卷四〇	崇德三年正月至二月	五二一	卷六〇	崇德七年四月至五月	八一三
卷四一	崇德三年三月至五月	五三五	卷六一	崇德七年六月至七月	八二八
卷四二	崇德三年六月至七月	五四九	卷六二	崇德七年八月至九月	八四六
卷四三	崇德三年八月至九月	五六二	卷六三	崇德七年正月至十二月	八五八
卷四五	崇德三年十月至十二月	五七六	卷六四	崇德八年正月至五月	八七八
卷四五	崇德四年正月至三月	五九一			

卷六五

崇德八年六月至八月

八九一

太宗文皇帝實錄序

朕惟天生聖人經綸草昧以光前而啟後其神謀睿慮度越百王非簡策所能悉載而創業垂統之規致

治戡亂之畧見諸設施而傳諸信史固可爲世世子孫法也我國家開基東土

太祖高皇帝誕膺

天眷肇造有邦我

皇祖太宗應天興國弘德彰武寬溫仁聖睿孝隆道顯功

文皇帝以聖神文武之資繼承令緒式廓弘圖踐祚伊始

即蚤夜孳孳惟定國安民是務自是建官分職綱舉

目張持賞罰之平謹賢姦之辨嚴貪贓之禁開諫諍

之途課農桑以固邦本設科目以羅羣彥情不隔於

尊卑人無歧於新舊一時景從豫附之倫咸欣欣仰

戴如父母焉至於興師討罪仁義並施往往稱天以

臨示非得已而戈鋌所指無不畏威懷德稽首來王

如朝鮮兩征而島人職貢蒙古屢伐而諸部稱臣凌

錦松杏相繼攻拔撫綏其人民收服其將士而關門

險隘悉爲我有大一統之規模燦然畢具矣總之興

師以不嗜殺爲心立國以善養人爲本羣情胥附則

天命斯歸十七年之間文教覃敷武功輝赫版圖日

闢而景運復昌良有由也洪惟

皇祖勲德隆盛應有紀載昭示來茲舊編實錄六十有五卷

皇考世祖章皇帝嘗命和碩鄭親王等重加校閱未及歲

事朕嗣服丕基仰承遺志特令儒臣蒐討訂正纂輯

成編卷帙如舊於戲構大厦者非一日之基建弘業

者非一朝之積書不云乎鑒於先王成憲其永無愆

凡我後人思極風沐雨之維艱知保泰持盈之不易

則敬展斯錄以率

祖攸行庶克享萬年有道之長也已是爲序

康熙二十一年九月二十二日

太宗文皇帝實錄

修纂凡例

一

金極上

尊號祝詞誓詞禮儀宴賚書建國號改元詔赦皆書

下冊立

后妃並冊封和碩親王多羅郡王多羅貝勒固山貝子福金公

主格格皆書公主格格下嫁外藩諸國亦書

可建立

郊壇

凡例

宗廟歲時祀享及祭

山陵

堂子拜享神道官祭

先師孔子皆書有宴賚亦書

可追崇

列祖王爵恭上

皇考

皇妣尊謚書功臣配享亦書

一

詔書

上諭

敕諭皆全錄

一遺書明國降

敕朝鮮及外藩蒙古諸國通使往來書齋示招撫亦書

一

太廟詩

上親統大兵入闕及親征蒙古平服朝鮮書外藩蒙古來歸屬

一

堂子行禮書宣布捷音亦書

國遣子入侍亦書

一

一大閱巡幸出獵書有宴賚亦書

一

皇子生書

一

皇子福金書諸王貝勒貝子納福金亦書

一設立

大駕鹵簿書賜内外親王郡王貝勒貝子公主格格儀仗亦書

一命將出師指授方畧及軍中馳報機宜皆書獻俘納降

亦書

一命諸王貝勒大臣統帥出征

上出郊拜

天誠諭啟行書凱旋迎勞亦書

一每歲

聖節元旦冬至行禮慶賀宴享書頒曆亦書

一外戚來朝迎宴禮儀書進貢儀物亦書

一召內外諸王貝勒文武大臣入宮賜宴書諸王貝勒大

臣具筵進

上亦書

一一封與姓王公授昂邦章京以下半個牛羊章京以上世

職及承襲皆書

一外藩貝勒大臣明國將士來歸書遣官宴勞亦書

一初立八旗定官制書

一更定馬步兵前鋒兵護軍守兵援兵邊兵名色書

一以有功大臣專官牛羊書

一設內三院衙門分別職掌書

一設六部衙門命王貝勒管理部務書

一授議政大臣內大臣書有罪削奪亦書

一文武官員自大學士以下副理事官等以上固山額真
以下牛羊章京等以上護軍統領以下護軍參領等以

上除授降黜皆書

一更定

宮殿門名書

一定衣冠制度書

一諸貝勒大臣行間著績賜予名號書外藩蒙古大臣賜

達爾漢等號及承襲皆書

一安插投誠將士分隸八家收養及賜予房室奴僕器皿

等物皆書

一以投誠蒙古編爲旗分設立官員書

一有事征討調集外藩諸貝勒書

一王以下文武官員兵丁人等遇有恩賞書優免人丁亦

書

一纂修

實錄繙譯經史書有宴賚亦書

一增定滿文字體書

一鑄給印信書

一初試秀才舉人分別等第書賞賚優免人丁亦書

一分別戍守邊境年滿官員功罪及部院官員考滿書

一文武大臣年老有疾致仕及

特恩許令閒住遣官慰問皆書起復亦書

一編新附虎爾哈蒙古漢人朝鮮人等爲牛革披甲書
一文武大小官員歿於王事者書有喪卹亦書

一王貝勒貝子大臣病故書

一修葺城垣更定門名書

一沿邊築城分兵戍守書修治橋梁道路亦書

一遇

國喪外藩蒙古貝勒赴弔書

一修治

陵寢遷葬合葬祭享禮儀書

一朝鮮國進貢禮物書遣使報答亦書

一備荒賑恤書

一臣工建白有關國體政事者書

卷之五

天聰二年正月至十二月



卷之六

天聰三年正月至十二月

卷之七

天聰四年正月至十二月

卷之八

天聰四年正月至十二月

卷之九

天聰五年正月至三月

大清太宗應天興國弘德彰武寬溫仁聖睿孝敬敏昭定隆道顯功文皇帝實錄目錄

卷之一
天命十一年八月至十二月

卷之二
天聰元年正月至三月

卷之三

天聰元年四月至十二月

卷之四

天聰二年正月至十二月



卷之十

天聰五年十月至十二月

卷之十一

天聰六年正月至五月

卷之十二

天聰六年六月至十二月

卷之十三

天聰七年正月至四月

卷之十四

天聰七年五月至七月

卷之十五

天聰七年八月至九月

卷之十六

天聰七年十月至十二月

卷之十七

天聰八年正月至十二月

卷之十八

天聰八年三月至五月

卷之十九

天聰八年六月至八月

卷之二十

天聰八年閏八月至十月

卷之二十一

天聰八年十一月至十二月

卷之二十二

天聰九年正月至二月

卷之二十三

天聰九年三月至六月

卷之二十四

天聰九年七月至八月

卷之二十五

天聰九年九月至十月

卷之二十六

天聰九年十一月至十二月

卷之二十七

天聰十年正月至二月

卷之二十八

天聰十年三月至四月

卷之二十九

崇德元年五月

卷之三十

崇德元年六月至八月

卷之三十一

崇德元年九月至十月

卷之三十二

崇德元年十一月至十二月

卷之三十三

崇德二年正月

卷之三十四

崇德二年二月至四月

卷之三十五

崇德二年閏四月至五月

卷之三十六

崇德二年六月

卷之三十七

崇德二年七月

卷之三十八

崇德二年八月至九月

卷之三十九

崇德二年十月至十二月

卷之四十

崇德三年正月至二月

卷之四十一

崇德三年三月至五月

卷之四十二

崇德三年六月至七月

卷之四十三

崇德三年八月至九月

卷之四十四

崇德三年十月至十二月

卷之四十五

崇德四年正月至三月

卷之四十六

崇德四年四月至五月

卷之四十七

崇德四年六月至七月

卷之四十八

崇德四年八月至九月

卷之四十九

崇德四年十月至十二月

卷之五十

崇德五年正月至閏正月

卷之五十一

崇德五年二月至五月

卷之五十二

崇德五年六月至九月

卷之五十三

崇德五年十月至十二月

卷之五十四

崇德六年正月至二月

卷之五十五

崇德六年三月至五月

卷之五十六

崇德六年六月至七月

卷之五十七

崇德六年八月至九月

卷之五十八

崇德六年十月至十二月

卷之五十九

崇德七年正月至三月

卷之六十

崇德七年四月至五月

卷之六十一

崇德七年六月至七月

卷之六十二

崇德七年八月至九月

卷之六十三

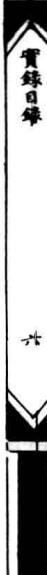
崇德七年十月至十二月

卷之六十四

崇德八年正月至五月

卷之六十五

崇德八年六月至八月



進

實錄表

光祿大夫禮部尚書武英殿大學士臣覺羅勒德洪等

誠惶誠恐稽首頓首

上言伏以

帝治弘開肇啟無疆之烈

聖人善述聿揚丕顯之謨

大業炳於中天儀型如覩

隆猷垂於百代典冊爲昭必慎編摹方成信史欽惟

太宗應天興國弘德彰武寬溫仁聖睿孝隆道顯功文皇帝

實錄目錄

八

書錄卷

一

天錫智勇

性備中和

奠山河社稷之安

集禮樂車書之盛仁恩淪於率土義問訖於遐陬

奮天討於西陲藩部咸共玉帛

耀神威於東海島人悉隸版圖錦城凌水之師

王靈丕赫杏岫松山之捷

廟算無遺緺造邦家成

高皇未竟之心列八幟而筦軍符設六曹而分庶職詔忠良以

獻皆勑獄訟以寬仁學校蔚興農桑用勸至誠服物大
度容人視臣僚如腹心上下聯爲一體合滿漢如臂指
中外何啻一家十七載創業艱邇安遠服億萬祺貽
謀悠遠綱舉目張在御則天下歸仁升遐斯萬方哀痛
懿軌傳之可久鴻猷美不勝書洪惟

皇帝陛下

峻德克明

孝思維則

登民生於仁壽

躋世道於升恒以經天緯地之文兼靖亂除殘之武大經

大法允符二帝三王是訓是衍茂紹

宗德

獨念

文廟一朝寶鑑曾經

章皇申命重編未告成書特開史局於康熙十二年八月

命臣國海爲監修總裁官臣勑德洪臣明珠臣李霨臣杜立德臣馮溥爲總裁官

臣額爾禮臣噶爾圖臣李大楨臣庫勒納爲副總裁官臣翁英臣達臣王國安臣石柱

臣圖納臣金世鑑臣傅臘塔臣牛紐臣常書臣多奇臣米萬春臣阿哈達臣達哈塔臣常保臣薩爾臣廣愛

臣阿喇密臣周之麟臣蔣弘道臣胡簡敬臣張玉書臣盧坤臣備辦臣王維珍臣董納臣陳論臣鈞憲

臣喇巴克臣吳利岱臣關桂爲纂修官盡蒐石室之藏博討琅函之

太宗文皇帝實錄合凡例目錄滿洲蒙古漢文各六十七卷繕

寫進

呈臣勑德洪等躬際昌期同膺鉅典學慚倚相獲覩代之藏

書才遜胥臣幸聞本朝之故事祇攢測蠡窺管之見嘗

歎繪天賦海之難俯鷄寸衷用資

乙覽伏願

慎修思永

主善爲師

觀家法於美牆益光前烈

闡心傳於簡牘式裕後昆臣勑德洪等無任瞻

天仰

聖激切屏營之至謹奉

表隨

進以

聞

康熙二十一年九月二十二日光祿大夫禮部尚書武

英殿大學士臣覺羅勒德洪等謹上表

修纂官

監修總裁

光祿大夫太子太傅都統三等公吏部尚書中和殿大學士臣圖海

總裁

光祿大夫禮部尚書武英殿大學士臣覺羅勒德洪

光祿大夫禮部尚書武英殿大學士加一級臣明珠

光祿大夫太子太傅戶部尚書保和殿大學士加三級臣李霨

光祿大夫太子太傅禮部尚書保和殿大學士加二級臣杜立德

光祿大夫刑部尚書文華殿大學士加一級臣馮溥

副總裁

寶鑑

四

修纂官

一

光祿大夫內閣學士兼禮部侍郎加三級臣額庫禮
通議大夫經筵講官內閣學士兼禮部侍郎臣噶爾圖
通議大夫經筵講官內閣學士兼禮部侍郎臣李天馥
資政大夫經筵日講官起居注翰林院掌院學士兼禮部侍郎加一級臣庫勒納

纂修滿漢文

光祿大夫內閣侍讀學士加五級臣翁英
資政大夫內閣侍讀學士加二級臣達代
中憲大夫內閣侍讀學士加二級臣王國安
中憲大夫內閣侍讀學士加一級臣石柱
中憲大夫內閣侍讀學士加二級臣圖納